

Data revizuirii:
15.12.2016**BIZOL Technology ATF DCT**

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Element de identificare a produsului**

BIZOL Technology ATF DCT

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**Utilizarea substanței/amestecului**

Ulei lubrifiant

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	BIZOL BITA Trading GmbH	
Numele străzii:	Martin-Buber-Str. 12	
Orașul:	D-14163 Berlin	
Telefon:	+49 (30) 804 869-0	Fax: +49 (30) 804 869-2860
E-Mail:	support@bizol.de	
Internet:	www.bizol.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:Germania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)
Department of Clinical Toxicology, Bucharest: +40 21 230 8000**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

2.2. Elemente pentru etichetă**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale**

EUH208 Conține C14-18 epoxid alfa-olefin, produse de reacție cu acid boric. Poate provoca o reacție alergică.

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3. Alte pericole

Rezultatele evaluării PBT și vPvB: nu aplicabile.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2. Amestecuri****Caracterizare chimică**

Preparat cu conținut de uleiuri minerale. Ulei mineral cu DMSO extract < 3%, măsurat conform metodei IP 346.

Data revizuirii:
15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 2 aparținând 8

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat			25 - <= 100 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate			25 - <= 100 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
68784-17-8	isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine			1 - < 2,5 %
	272-225-4		01-2119960832-33	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine			1 - < 2,5 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413			
91648-65-6	substituted thiadiazole			1 - < 2,5 %
	293-927-7		01-2119976351-35	
	Aquatic Chronic 3; H412			

Asa cum afirma in frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

In toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului. In caz de pierdere a constintei puneti in pozitie stabila culcat lateral si cereti sfatul medicului. Dezbracati imediat imbracamintea contaminata, imbibata.

Dacă se inhalează

Scoateti pe cel afectat la aer, tineti-l linistit la cald.

În caz de contact cu pielea

Dupa contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa si săpun.

În caz de contact cu ochii

Dupa contactul cu ochii clatiti ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultati imediat medicul.

Dacă este ingerat

În caz de înghițire, se clătește gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă). Dati sa bea apa din abundenta in inghitituri mici (efect de dilutie). Cereti imediat sfatul medicului. NU provocați vomă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

In toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

spuma rezistenta la alcool, Pulbere de stingere uscata, Dioxid de carbon (CO2).

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apa de mare putere.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Produse de descompunere periculoase: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO2). Nu inhalati gazele din

Data revizuirii:
15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 3 aparținând 8

explozie sau de ardere.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

In caz de incendiu: Purtati aparat de protectie a respiratiei independent de aerul din mediul inconjurator.

Informații suplimentare

Colectati separat apa de stingere contaminata. Nu lasati sa ajunga in canalizare sau in apele de suprafata. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Vezi masurile de protectie de la punctul 7 si 8.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol. Curatati temeinic obiectele poluate si dusumeaua

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se vor ridica cu material absoarband pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absorbant universal). Tratatii materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea si depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Vezi masurile de protectie de la punctul 7 si 8.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de prevedere la manipulare

Utilizati echipament personal de protectie. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. Se va avea grija sa se asigure o buna aerisire. A se manipula și a se deschide ambalajul cu prudență. Condiții de evitat: generarea/formarea de aerosoli.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu sunt necesare masuri speciale.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Protejare fata de: Ger. A se păstra departe de căldură. Se va feri de expunerea directa la soare. Recipientii se inchid bine si se pastreaza in loc racoros, bine aerisit.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Observati foaia cu date tehnice

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valori DNEL/DMEL

Nr. CAS	Denumirea substantei	Calea de expunere	Efect	Valoare
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate			
	Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	1,2 mg/m ³
	Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	5,4
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine			
	Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,62 mg/kg g.c./zi
	Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	4,37 mg/m ³
	Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,31 mg/kg g.c./zi
	Consumator DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,31 mg/kg g.c./zi
	Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	1,09 mg/m ³

Data revizuirii:
15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 4 aparținând 8

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substantei	Valoare
Departamentul de mediu		
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate	
Otravire secundara		9,33 mg/kg
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine	
Apă dulce		0,1 mg/l
Apă de mare		0,01 mg/l
Sediment de apă dulce		132000 mg/kg
Sediment marin		13200 mg/kg

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

Vezi Capitol 7. Nu sunt necesare alte masuri in afara acestora.

Măsuri de igienă

Nu se va manca, bea, fuma, trage pe nas la locul de munca.

Protecția ochilor/feței

Rame de ochelari cu protectie laterala.

Protecția mâinilor

A se purta mănuși corespunzătoare. Manusi de protectie recomandate: DIN EN 374. Material corespunzator: NBR (Nitril cauciuc). Timp de patrundere (durata maxima de purtare): > 480 min (Grosimea materialului de manusi: 0.4 mm). Momentul de cedare si insusirile de origine ale materialului trebuie luate in considerare. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus. Cremele protectoare pot ajuta sa protejeze zonele expuse ale pielii. Dupa un contact acestea nu trebuie niciintr-un caz utilizate.

Protecția pielii

Imbracaminte de protectie.

Protecție respiratorie

la utilizarea corecta si in conditii normale nu este neaparat necesara o protectie a respiratiei. In cazul formarii de stropi sau de ceata fina trebuie sa se poarte in acest scop aparat de protectie respiratorie adecvat, aprobat. Echipament adecvat de protectie respiratorie: Semimasca filtranta (EN 149), d.ex. FFA P / FFP3.

Controlul expunerii mediului

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: Lichid
Culoare: galben
Miros: caracteristic

Testat conform cu

pH-Valoare: nu aplicabile

Modificări ale stării

Punctul de topire: nedeterminat

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: nedeterminat

Pour point: <= -42 °C DIN ISO 3016

Punct de aprindere: >= 180 °C EN ISO 2592

Limita minimă de explozie: 0,4 vol. %

Limita maximă de explozie: 7,0 vol. %

Temperatură de aprindere: nedeterminat

Temperatura de descompunere: Nu exista informatii.

Data revizuirii:
15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 5 aparținând 8

Presiune de vapori: (la 20 °C)	< 0,1 hPa
Densitate (la 15 °C):	0,86 g/cm ³ DIN EN ISO 12185
Solubilitate în apă:	insolubil
Coefficient de partiție:	nedeterminat
Vâscozitate / dinamică:	nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	35 mm ² /s ASTM D 7042
Timpe de scurgere:	nedeterminat
Densitatea de vapori:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

9.2. Alte informații

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu exista informații.

10.2. Stabilitate chimică

Nu exista informații.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.4. Condiții de evitat

Temperatura foarte mare.

10.5. Materiale incompatibile

Nu exista informații.

10.6. Produși de descompunere periculoși

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat				
	orală	LD50 > 2000,0 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 > 2000,0 mg/kg	Iepuri		
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate				
	orală	LD50 > 5000,0 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 > 5000,0 mg/kg	Iepuri		

Iritație și corosivitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Conține C14-18 epoxid alfa-olefin, produse de reacție cu acid boric. Poate provoca o reacție alergică.

Data revizuirii:
15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 6 aparținând 8

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Experiența din practică

Alte observații

În cazul respectării regulilor generale de protecție a muncii și de igiena industrială utilizarea acestui produs nu creează niciun pericol pentru sănătatea personalului.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Nr. CAS	Componente	Valoare	d	Sursa
	Metodă			
	Evaluarea			
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat			
	Biodegradare	49,0 %		

12.3. Potențialul de bioacumulare

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Coefficient de repartitie n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat	>4,00
68784-17-8	isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	45,8
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine	3,60

12.4. Mobilitatea în sol

Nu sunt date disponibile

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu sunt date disponibile

12.6. Alte efecte adverse

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. A nu se arunca acest produs și ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauțiile. Dezafectarea conform Reglementărilor UE 75/442/CEE și 91/689/CEE privind reziduurile și deșeurile periculoase în versiunile actuale.

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate

130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Consultați firma de debarasare aprobată competența asupra unei debarasări de deșuri.

Data revizuirii:
15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 7 aparținând 8

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

- 14.1. Numărul ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport naval (IMDG)

- 14.1. Numărul ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare: No dangerous good in sense of this transport regulation.
Marine pollutant: NO

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. Numărul ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător
PERICULOS PENTRU MEDIU: nu
14.6. Precauții speciale pentru utilizatori
Nu sunt date disponibile
14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC
Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

- 2010/75/UE (COV): 0 %
Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): Nu se include in 2012/18/UE (SEVESO III)

Regulamente naționale

- Clasă periclitare a apelor (D): 1 - slabă contaminare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Abrevieri și acronime

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association

Data revizuirii:

15.12.2016

BIZOL Technology ATF DCT

Pagina 8 aparținând 8

ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H413	Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.
EUH208	Conține C14-18 epoxid alfa-olefin, produse de reacție cu acid boric. Poate provoca o reacție alergică.
EUH210	Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

Alte indicații

Fișa cu date de securitate în conformitate cu REGULAMENTUL (UE) 2015/830 AL COMISIEI din 28 mai 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reținerile pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)